ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԾԱԽՎՈՒՄ ԵՆ 25% ԷԺԱՆ քան թէ ուրիշ տեղ. թէց, կտաւ, շՅԿՕԼԱԴ, բիսկվիտներ, մուրաբաներ, բրինձ, ամանեղ, բաժակներ, բոկալներ, թէյամաններ, սուրճոներ, ՄԱՏՈՅԱՐԱՆՆԵՐ, երես լուանալու ամաններ, ԿՈՂԱՊԱԿՆԵՐ, ՁԳԵՍՏԱԿԱԽՆԵՐ, գդալներ, դանակներ, ԳՐԻՉՆԵՐ, թուղթ, ծրարներ, տետրակներ, մատիտներ, ՀՐԱՅԱՆՆԵՐ, ԲԼՎՕԼՎԵՐՆԵՐ, մէջքակապեր, կլէօնկա, ԹԱՄԲԵՐ, սանձեր, ուլթներ, ՄԱՀՃԱԿԱԼՆԵՐ, երեսսրբիչներ, թաշկինակներ, կանանց գուլբաներ, մարգկերանց գուլբաներ, տուպլեթի սապոն, հոտաւէտ ջրեր, շերբետ, ցիտրան մագնեզիա, խինայի գինի, պուրվէյ, խերես, կոնիակ և 1,000 այլ առարկաներ։ **ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՋ։ ՆՈՅՆ ՏԵՂԸ** վաճառականներին **ՄԵԾ** քանակութեամբ ծախվում է **ԹԷՅ**· պուդերով 40, 46, 52, 58, ր., իսկ փունտերով 1 ր. 1 ր. 10 կ., 1 ր. 20 կ., 1 ր. 40 կ., 1 ր. 60 կ. և 1 ր. 80 կ., իսկ ամենաբարձր թէյը փունտը 2 ր. քաշը ԱՌԱՆՑ ԹՂԹԻ։

ՀՐԱՅԱՆՆԵՐ 20—60 ր. և ՁՕԿԼԲՕՐ (chokl bore) George Dau-ի գործարանից 120 ր., բէվոլվերներ 4—34 ր., ԲՈՒԼԴՕԳ (bull dog) 11—20 ր., կանանց թամբեր 65 ր., շեֆիլդի դանակներ 3 ր. 50 կ. դիւժին, պրոշեներ կիսագնով, ֆիլարներ և այլն։ Ամենամեծ պահեստ հրացանների և բէվոլվերների թիֆլիսում։

1—100

ԶԱՅՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԳԱՍԱՏԻՈՒԹԻՒՆ ՀԱՄԱՐ ՏԷՐ-ԵՂՆԵԿԻՆ ուխտաստիրութեանէ հետևեալ ձեռնարկները վաճառվում են բացառապես «Կովկասեան» Զաքար. Գրիգորեանի գրավաճառանոցում.

1) Դասագիրք հայկ. ճարտարութեան . 30 կ.
2) Ամենական ճարտարեալ երգարան . 40 կ.
3) Ամենական երգարան առանց ճարտարութեան . . . . . 20 կ.
4) Խրական երգեր ճարտարեալ քառաձայն. . . . . 50 կ.

Գումարով առնողներին զիջումն կը լինի։

1—10

---

144 Արժանաւոր գալէրէա 144
ամենահիմն պահեստ
մեբելի և հայելիների։

ՀԱՅՈՑ ԼԵԶՈՒԻ ՈՒՍՈՒՑԻՉ
անունով **ՄԵԾ ԵՐԿՈՐԴ ՏԱՐՈՒԱՑ** դասագիրքը լոյս տեսաւ և ծախվում է Կովկասեան ու Կենտրոնական գրավաճառանոցներում։

Գինն է 40 կոպէկ։

Իսկ ով ցանկանում է հատը 35 կոպէկով ձեռք բերել, գինը **ԿԱՆԽԻԿ** վճարելով և ճանապարհածախսը իր վրա առնելով՝

Թող գիմի մեզ հետևեալ հասցէով.

„Въ Тифлисъ.— На Авлабарѣ. Ивану Петровичу Назарьянцъ.“

Въ Редакціи газеты
«МШАКЪ»
Продается
„ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНІЕ ТУРЕЦКИХЪ АРМЯНЪ.“
Д. Григорія АРЦРУНИ.
Брошюра напечатана въ Москвѣ.
Цѣна 25 коп.

ՄԻ ԿԻՆ ցանկանում է պահել ուսումնարանների օտարաբարբաջացի աշակերտներին ամենաձեռնտու **ԳՆԵՐՈՎ**։ Հասցէն Նովո-Արամանցյաց փողոց, Գիօրգի Իօրդանովի տանը № 28, հարցնել **ԱՆՆԱ ԱԲՐԱՄԵԱՆՑԻՆ**։

2—4

ԳԵԼԻՕՄԻՆԻԱՏԻՐՆԵՐ հնտաքրքիր գիրա մնաւանդ կանանց համար։ Հնարողը պարտաւորվում է իրաքանչիւրին, մինչև անգամ նրանց, որոնք բոլորովին չը գիտեն նկարել, սովորեցնել երեք դասի ընթացքում զգեստորել ապակիի վրա ֆոտոգրաֆիական պատկերներ, գլավիւրներ և այլն առանց **ԳՈՐԾԻՔԻ** գործադրութեան։ Նոյնպես և շատացնել տպագրված բոլոր նկարները, գլավիւրները, և ֆոտոգրաֆիաները և այլն, թղթի կերպասի վրա և այլն թուով, որքան էլ կամենան առանց գործիքի։ Այստեղ կարճ ժամանակ կը մնամ։ Հասցէն. Հիւրանոց „Grand-Hotel» № 22 ընդունում եմ առաւօտեան 10—1 ժամը։

2—2

ԲԱԳՈՒ
ԿՕՄԻՍԻՕՆԷՐԱԿԱՆ ԿԱՆՏՈՐԱ·

Պատիւ ունիմ յայտնելու, որ այսուհետև ընդունում եմ ամենայն տեսակ **ԿՕՄԻՍԻԱԿԱՆ ՅԱՆՁՆԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ** կատարել Բագուայ մէջ ցանկացող պարոններին խնդրում եմ ուղղակի դիմել ինձ իմ հասցէով.

Въ Баку. *Абелю Давидовичу Апресяну.*

Ցանձնարարութիւնք կը կատարվին կատարեալ և անյապաղ։

Խոնարհաբար խնդրում եմ նաև այն անձինքներից, որոնց մտ մնացել են իմ հրատարակութեան „Խնթի“ ապատիլներ կամ վաճառած գրքերի փողերը, անմիջապես մեզ հասցնել, կամ ուղարկել Շուշի պարոն Յակոբ Մուսայելեանցին։

Կօմիսիօնէր Աբել Ապրեսեանց.

ԱՐԳԷՆ ԾԱԽՎՈՒՄ Է
„ՀԱՅՈՑ ԼԵԶՈՒԻ ՈՒՍՈՒՑԻՉ“
ԱՆՈՒՆՈՎ մեր **ՀՈՐՐՈՐԴ** տարուայ դասագիրքը **ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ** և **ԿՈՎԿԱՍԵԱՆ** գրավաճառանոցներում։

Գինն է 60 կոպէկ

Գումարով առնողներին զիջումն կը լինի։ Իսկ ով ցանկանում է հատը 55 կոպէկով ձեռք բերել, գինը **ԿԱՆԽԻԿ** վճարելով թող գիմի մեզ հետևեալ հասցէով.

Въ Тифлисъ.—На Авлабарѣ. Ивану Петровичу Назарьянцъ.

Յ· Նազարեանց

12—25

Մ· ՎԱՐԴԱՆԵԱՆՑԻ ԵՒ ԸՆԿՆՈՐ ՏՊԱՐԱՆԸ

Տեղափոխվեցաւ Գանձակայ փողոցից ուղիի յարմարաւոր տեղ, այն է՝ ՏՐՕՑԻՑԻ փողոցը № 11· փոստատան եռակի քուչան։ Ընդունվում են ամեն լեզուով և ամեն տեսակ պատուէրներ ամենամատչելի գներով։

Նոյն տպարանում ընդունվում են և պատուէրներ ՊԱՏԿԵՐՆԵՐԻ ՓՈՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ տպագրութեան համար փայտի և պղնձի վրա։

„ԽԵՆԹԸ“

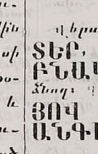
ԱՐԿԱԾՆԵՐ ՎԵՐՋԻՆ ՌՈՒՍ-ԹՈՒՐՔԱԿԱՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՑ ՀԵՂԻՆԱԿՈՒԹԻՒՆ ԲԱՑՎԻ

Տպված մաքուր թղթի վրա, գիրքը բաղկանում է 400 երեսից։ Թիֆլիսում ծախվում է „Մշակի“ խմբագրատանը, „կենտրոնական գրավաճառանոցում“, „Կովկասեան գրավաճառանոցում“ պ. Զաքարիա Գրիգորեանցի մոտ, և պ. պ. Շահինեանցի, Բռազաջանցի, Հովհաննեսի Ծխախոտի մագազիններում։

Գինն է **1** բուբլ **20** կոպ.։

Մամուլի տակն է և շուտով լոյս կը տեսնի իմ թարգմանած „ՄԱՅՐԱԿԱՆ ԴԱՍՏԻԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ ԲՆՈՒԹԵԱՆ ՕՐԻՆԱՑ ՎՐԱ. ՀԻՄՆՈՒԱԾ“ հեղինակութիւն Ժ· Բարրոսոնի։ Ուստի գիմելով այն յարգելի բարեկամաց, որոնք բաժանորդներ գտնելու նեղութիւնը յանձն էին առել, խոնարհաբար խնդրում եմ, որմինչև օգոստոսի վերջը բարեհաճին յանձնել ինձ բաժանորդութիւնը, որպէս զի կարողանամ աւարտել գրքս տպագրութիւնը առաջիկայ սեպտեմբերին։ Իմ հասցէս՝ Тифлисъ. Григорію Шахбудагянцу, учителю Армянской Нерсисянъ Духовной Семинаріи.

Գրիգոր Շահբուդաղեանց



Վերականգնեցնող **ՄԱԿ-ՄԱՍՏԵՐ**, մազերը ամրացնող և նրանց **ԲՆԱԿԱՆ ԳՈՅՆԸ** վերադարձնող գինը 2 ր. շիշը, **ՓՈՍՏԻՅՈՎ** ուղարկված 2 ր. 49 կոպ. **ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ** խանութի մէջ

Մի և նոյն տեղը **ԽԻՆԱՅԻ ԻՒՂ**, մազերը ամրացնելու համար, 1 ր. ամանը վրձին գլխաչափ դէմ, **ՏՈՒԱԼԷՏԻ ՍԱՊՕՆ** և հոտաւէտ ջրեր և այլն։

21—100

ՄԱՆԿԱԿԱՆ ՊԱՐՏԷԶ

ԵՒ

ՏԱՐԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՐԱՆՈՒՄ

Ընդունելութիւնները սկսվում են օգոստոսի 20-ից, իսկ ուսումն սեպտեմբերի 1-ից։ „Մանկական պարտէզի“ մէջ ընդունվում են մինչև 7 տարեկան երեխաներ, իսկ «Տարրական ուսումնարանում» մինչև 13 տարեկանները։

Իշխան Ն. Ամատունու տուն, Վեր.իամինովսկի փողոցի վերայ։

Բ. Մելիքեանցից

ԵՂԲԱՐՔ Կ· ԵՒ Ս· ՊՕՊՕՎՆԵՐԻ

ԱՌԵՎՏՐԱԿԱՆ ՏՆԻՑ

ՄՕՍԿՎԱՅՈՒՄ

Գրասենեակը Կուզնեցկի կամրջի վրա, Կ· Ս· Պոպովի տանը։

Պատիւ ունինք յայտնելու հասարակաց գիտութեան, որ մեր ֆիրմայի **ԹԷՅԻ** առևտուրի համար բաց արինք նորերումս նոր խանութներ և հետևեալ քաղաքներում

ԽԱՐԿՈՎՈՒՄ—Պետրովկի փողոցի վրա, սեփհական տանի

ԹԻՖԼԻԶՈՒՄ—Գոլովինսկի պրոսպեկտի վրա, Միրիմանեան տան։

ՍԷՎԱՍՏՕՊՕԼՈՒՄ—Բուլշոյ-Մորսկոյ փողոցի վրա, Կոգէն վաճառականի տանը։

Ինչպես այս, նոյնպես և առաջուայ խանութները Ս· ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳՈՒՄ։

ՎԱՐՇԱՎԱՅՈՒՄ և **ԿԻԵՎՈՒՄ**—թէյն որ առած է ֆունտերի, կես ֆունտերի և քառորդ ֆունտերի, ուղարկվում է մեր գլխաւոր պահեստի խանութից, որ գտնվում է **Մոսկվայում**, Կրամսոսկոյի փողոցի վրա, սեփհական տան։ 9—30

ПРИСЯЖНЫЙ ПОВѢРЕННЫЙ
А. С. ФРЕНКЕЛЬ
Переѣхалъ на Сололакскую улицу, въ домъ К. Меликова.

ВЪ РЕДАКЦІИ ГАЗЕТЫ „МШАКЪ“ продаются слѣдующія нѣмецкія брошюры:

Die Oekonomische Lage der Armenier in der Türkei. von Dr. GRIGOR ARZRUNI. Ubersetzt von A. Amirchanjanz. Preis 25 kop.

Die Hungersnoth in Türkisch-Armenien von Dr. GRIGOR ARZRUNI. Ubersetzt von A. Amirchanjanz. Preis 20 kop.

ԹԷՅ ՍԻՐՈՂՆԵՐԸ ԵՒ ՃԱՆԱՉՈՂՆԵՐԸ պէտք է գնեն **ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ** մէջ թէյ լաւ տեսակի ֆունտը 1 ր. 20 կ. և 2 ր. և համեմատեն առաջինը 1 ր. 60 կ. հետ և երկրորդը 3 ր. հետ ամեն տեղ **ԹԻՖԼԻՍՈՒՄ**, որպէս զի իմանան Անգլիական խանութի մէջ ծախվող ամեն տեսակ թէյի համեմատական **ԳԵՐԱԶԱՆՑՈՒԹԻՒՆԸ**։ Բացի այդ Անգլիական խանութը կշռում է **ՄԱՔՈՒՐ** թէյ առանց **ԹՂԹԻ** և **ԱՐՃՃԻ**։

45—100

ՍՕԾԱԿՆԵՐ կոտրելու փոշի։ Ծախվում է **ԾԱՏՈՒՐՕՎԻ** լամպի մագազինում։

Дозволено цензурою, Тифлисъ 28 Августа 1881 года.
Типографія Главнаго Управленія Намѣстника Кавказскаго.